

KUCHENKA INDUKCYJNA
INDUKTIONSKOCHER
INDUCTION STOVE

770201

v1.0-02.2021

PL
2-4

DE
5-7

EN
8-10



Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Aby zapewnić Państwu najlepsze rozwiązania techniczne urządzeń, stale rozwijamy je technologicznie. Z tego względu zdjęcia i rysunki w poniższej instrukcji mogą różnić się od zakupionego urządzenia. **Instrukcja obsługi każdego urządzenia zawierająca aktualne zdjęcia i rysunki, dostępna jest na stronie internetowej www.stalgast.com w zakładce „pliki do pobrania” przy opisie produktu.**

UWAGA: Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym oraz dostępnym dla personelu miejscu. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych urządzeń. Kopiowanie instrukcji bez zgody producenta jest zabronione.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalistom.

Nieprzestrzeżenie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.

- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chroń kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroń go z dala od otwartego ognia. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu lub się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Nie należy zezwalać na użytkowanie urządzenia przez osoby niepełnoletnie, a także osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy dotyczącej właściwego użytkowania urządzenia. Wyżej wymienione osoby mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
- Jeżeli urządzenie nie jest w danej chwili użytkowane lub jest właśnie czyszczone, zawsze odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- Uwaga :** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający

2. WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wyciągaj wtyczki od razu po zakończeniu pracy urządzenia, niezbędne jest 15 sekund na schłodzenie kuchenki.
- Nie przenoś ani nie przesuń kuchenki, gdy znajduje się na niej garnek, patelnia itd.
- Nie umieszczaj metalowych przedmiotów takich jak noże, widelce, łyżki, przykrywki, puszki i folie aluminiowe itp. na górnej powierzchni kuchenki.
- Nie umieszczaj między płytą a naczyniem łatwopalnych materiałów np.: papieru. grozi to pożarem.
- Nie dotykaj płyty grzejnej urządzenia bezpośrednio po zakończeniu pracy. Płyta urządzenia będzie gorąca!
- Nie umieszczaj kuchenki w pobliżu urządzeń czułych na działanie pola magnetycznego, takie jak radia, telewizory, karty kredytowe. (Ich działanie może ulec zakłóceniom).
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia. Brak wentylacji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Jeżeli powierzchnia płyty zostanie uszkodzona, wyłącz urządzenie i niezwłocznie oddaj do naprawy.
- Nie stawiaj urządzenia na dywanie bądź innym łatwopalnym materiale.
- Nie nagrzewaj pustych garnków aby uniknąć ich przypalenia.
- Nie używaj kuchenki w pobliżu ognia bądź źródeł wody.

3. DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilające	230 V ~ 50 Hz
Moc	500-2000 W
Wymiary	~ 298x362x65 mm

3.1. Opis urządzenia:

- praca z zadaną temperaturą 60-240°C (regulacja skokowa co 20°C)
- średnica dna stosowanych naczyń Ø 120 - Ø 220 mm
- zabezpieczenie przed przegrzaniem
- stosować naczynia przeznaczone do kuchni indukcyjnych
- ceramiczna płyta robocza
- cewki indukcyjne włączają się w chwili postawienia naczynia i wyłączają w momencie zdjęcia naczynia
- ciepło jest wytwarzane bezpośrednio w dnie naczynia
- rozszerzony system chłodzenia: umożliwi pracę wentylatorów po zakończeniu pracy i wyłączeniu urządzenia, w ten sposób zapewniając kuchence możliwość szybkiego wystygnięcia. Z tego powodu **nie należy odłączać** urządzenia od źródła zasilającego w energię elektryczną do 5 – 10 minut po zakończeniu jego użytkowania.

4. MONTAŻ

4.1. Instalacja do źródeł zasilania

Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania prądem elektrycznym za pomocą wtyczki. Gniazdo powinno być uziemione i posiadać zabezpieczenie różnicowo-prądowe.

4.2. Umieszczenie urządzenia

Urządzenie należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni. Zainstaluj urządzenie w miejscu zapewniającym wystarczającą ilość miejsca na około. Zachowaj odstęp minimum 10 cm od innych urządzeń, ścian itp.

5. PANEL STEROWANIA




6. OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Ustawić kuchenkę na płaskiej powierzchni w miejscu posiadającym dobrą wentylację. Nie należy ustawiać kuchenki na powierzchniach metalowych oraz w pobliżu źródeł ciepła lub źródeł ognia.
2. Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda zasilającego.
3. Po włączeniu zasilania zaświeci się niebieska kontrolka „POWER”. Oznacza to że urządzenie jest gotowe do pracy.
4. Umieścić garnek na środku szklanej płyty. Należy używać wyłącznie garnków o standardowych wymiarach jak opisano w rozdziale „WYBÓR NACZYŃ DO GOTOWANIA”.
5. Pokrętłem znajdującym się po prawej stronie panelu sterowania, nastawić pożądaną temperaturę pracy.
6. Po zakończeniu pracy na urządzeniu, należy pokrętło przestawić maksymalnie w lewo i odłączyć kuchenkę od zasilania.

7. DODATKOWE INFORMACJE

7.1. Naczynia które mogą być używane na kuchenie indukcyjnej:

- stali
- żeliwa
- emaliowanego żelaza
- stali nierdzewnej oznaczone symbolem 

Naczynia powinny posiadać płaskie dno o wymiarach od 12 do 22 cm.

7.2. Naczynia które nie mogą być używane na kuchenie indukcyjnej:

Następujące naczynia nie mogą być używane na kuchenie indukcyjnej:

1. naczynia wykonane z:
 - żaroodpornego szkła
 - miedzi
 - aluminium
2. naczynia ceramiczne
3. naczynia o zaokrąglonym dnie
4. naczynia o wymiarach dna mniejszych niż 12 cm.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Odłączyć zasilanie elektryczne i poczekać do ostygnięcia płyty grzejnej. Urządzenie należy czyścić po każdorazowym użyciu.
2. Nie używać benzyny, rozpuszczalnika, produktów zawierających środki ściernie do czyszczenia kuchenki indukcyjnej.
3. Urządzenie można czyścić za pomocą płynu do mycia naczyń oraz wilgotnej szmatki.
4. W celu usunięcia kurzu i zanieczyszczeń z otworów wentylacyjnych można użyć odkurzacza lub sprężonego powietrza.
5. Nie zanurzać urządzenia w wodzie!

9. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

Informacja dla użytkowników o prawidłowych zasadach postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

- **Zostaw stary sprzęt w sklepie, w którym kupujesz nowe urządzenie.** Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu jeśli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego typu i w tej samej ilości. Warunkiem jest dostarczenie sprzętu do sklepu na swój koszt.
- **Odnieś zużyty sprzęt do punktu zbierania.** Informację o najbliższej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń urzędu gminy., a także na www.electro-system.pl.
- **Zostaw sprzęt w punkcie serwisowym.** Jeżeli naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.
- **Oddaj zużyty sprzęt nie ruszając się z domu.** Jeśli nie mają Państwo czasu lub możliwości przewiezienia swojego sprzętu do punktu zbiórki, można skorzystać z usług specjalistycznych firm.

Pamiętaj! Nie wyrzucaj zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Grożą Ci za to wysokie kary pieniężne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie, jego opakowaniu lub instrukcji oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do W0003390WZ wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.

10. GWARANCJA

Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi bądź gwarancji.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wynikających z powstania osadów wapnia w urządzeniu, nie podlegają one naprawie gwarancyjnej. Gwarancja nie obejmuje także: uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wyładowania atmosferyczne, zmiana napięcia zasilania, nieprawidłowego ustawienia wartości napięcia elektrycznego, zasilanie z nieodpowiedniego gniazda zasilania, mechanicznych, termicznych, chemicznych uszkodzeń sprzętu i wywołanych nimi wad.

Wymianie gwarancyjnej nie podlegają takie elementy jak: żarówki, elementy gumowe, elementy grzewcze zniszczone kamieniem kotłowym, śruby oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu np; palniki, uszczelki gumowe oraz wszelkiego rodzaju elementy uszkodzone mechanicznie

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch. Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

ACHTUNG: Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

1. SICHERHEITSHINWEISE

- Unsachgemäße Handhabung und Missbrauch können zu schweren Schäden am Gerät oder zu Verletzungen von Personen führen.
- Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es konzipiert wurde.
- Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Geräts entstehen.
- Schützen Sie das Gerät und den Netzkabelstecker während des Gebrauchs vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Sollte das Gerät versehentlich ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen.

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu lebensgefährlichen Verletzungen führen.

- Öffnen Sie das Gehäuse des Geräts niemals selbst.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gehäuse des Geräts.
- Berühren Sie den Stecker des Netzkabels nicht mit nassen Händen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Wenn Sie eine Beschädigung des Steckers oder des Kabels feststellen, lassen Sie es von einer Fachwerkstatt reparieren.
- Lassen Sie das Gerät bei einem Sturz oder einer anderen Beschädigung immer von einer Fachwerkstatt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie es weiter verwenden.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren - dies kann Ihr Leben gefährden.
- Schützen Sie das Netzkabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es von offenen Flammen fern. Wenn Sie das Gerät von einem Kontakt trennen wollen, fassen Sie immer am Stecker, ziehen Sie niemals am Kabel.
- Sichern Sie das Kabel (oder das Verlängerungskabel) so, dass niemand es versehentlich herauszieht oder darüber stolpert.
- Überprüfen Sie die Funktion des Geräts während des Gebrauchs.
- Erlauben Sie Minderjährigen oder Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse nicht, das Gerät sachgerecht zu bedienen. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit verantwortlichen Person betreiben.
- Wenn das Gerät gerade nicht benutzt oder gereinigt wird, trennen Sie es immer durch Ziehen des Netzsteckers von der Stromversorgung.
- **Hinweis:** Wenn der Stecker des Netzkabels mit einem Kontakt verbunden ist, steht das Gerät immer unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel

2. SICHERHEITSBEDINGUNGEN

- Ziehen Sie nicht sofort den Stecker, wenn das Gerät fertig ist, 15 Sekunden sind nötig, damit der Herd abkühlen kann.
- Bewegen oder verschieben Sie den Herd nicht, während ein Topf, eine Pfanne usw. darauf steht.
- Stellen Sie keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel, Deckel, Dosen und Alufolie usw. auf den Herd.
- Legen Sie keine brennbaren Materialien, wie z. B. Papier, zwischen das Kochfeld und den Herd.
- Berühren Sie die Heizplatte des Geräts nicht unmittelbar nach dem Gebrauch. Die Geräteplatte wird heiß!
- Stellen Sie den Herd nicht in der Nähe von magnetempfindlichen Geräten wie Radios, Fernsehern, Kreditkarten auf. (Ihr Betrieb kann beeinträchtigt werden).
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Geräts. Mangelnde Belüftung kann das Gerät beschädigen.
- Wenn die Oberfläche der Disc beschädigt ist, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es sofort zur Reparatur ein.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder anderes brennbares Material.
- Erhitzen Sie keine leeren Töpfe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Herd nicht in der Nähe von Feuer- oder Wasserquellen.

3. TECHNISCHE DATEN

Modell	KE2902020
Versorgungsspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	500-2000 W
Abmessungen	~ 298x362x65 mm

3.1. Gerätebeschreibung:

- Betrieb mit Solltemperatur 60-240°C (Regelung in 20°C-Schritten)
- Bodendurchmesser der verwendeten Schalen Ø 120 - Ø 220 mm
- Schutz vor Überhitzung
- Verwenden Sie für das Induktionskochen geeignete Töpfe und Pfannen
- Keramik-Arbeitsplatte
- Induktionsspulen schalten sich ein, wenn das Kochgeschirr in den Herd gestellt wird und schalten sich aus, wenn das Kochgeschirr entfernt wird
- Wärme wird direkt im Topfboden erzeugt
- Erweitertes Kühlsystem: ermöglicht das Nachlaufen der Lüfter nach Beendigung und Ausschalten des Geräts und gibt so dem Herd die Möglichkeit, schnell abzukühlen. **Trennen Sie** deshalb das Gerät erst 5 bis 10 Minuten nach dem Gebrauch vom Stromnetz.

4. MONTAGES

4.1. Installation an Stromquellen

Das Gerät sollte mit dem Stecker an eine Stromquelle angeschlossen werden. Die Steckdose sollte geerdet sein und über den Fehlerstromschutz verfügen.

4.2. Positionierung des Geräts

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche. Installieren Sie das Gerät an einem Ort, der ausreichend Platz um das Gerät herum bietet. Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm zu anderen Geräten, Wänden, etc. ein.

5. BEDIENFELD



6. BEDIENUNG DES GERÄTS

1. Stellen Sie den Herd auf eine ebene Fläche in einem gut belüfteten Bereich. Stellen Sie den Kocher nicht auf Metallflächen oder in die Nähe von Hitze- oder Feuerquellen.
2. Stecken Sie den Gerätestecker in eine Steckdose.
3. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte „POWER“ auf. Dies bedeutet, dass das Gerät betriebsbereit ist.
4. Stellen Sie den Herd in die Mitte der Glasplatte. Verwenden Sie nur Töpfe in Standardgröße, wie im Abschnitt „AUSWAHL DER KOCHGEFÄSSE“ beschrieben.
5. Stellen Sie mit dem Drehknopf auf der rechten Seite des Bedienfelds die gewünschte Betriebstemperatur ein.
6. Wenn Sie die Arbeiten am Gerät beendet haben, drehen Sie den Drehknopf ganz nach links und trennen Sie den Herd von der Stromversorgung.

7. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

7.1. Gerichte, die auf Induktionsherden verwendet werden können:

- Stähle
- Gusseisen
- emailliertes Eisen
- Edelstahl, gekennzeichnet mit dem Sym 

Die Schalen sollten einen flachen Boden haben, der zwischen 12 und 22 cm misst.

7.2. Kochgeschirr, das nicht auf Induktionsherden verwendet werden kann:

Das folgende Kochgeschirr kann nicht auf einem Induktionsherd verwendet werden:

1. Geschirr hergestellt aus:
 - Hitzebeständiges Glas
 - Kupfer
 - Aluminium
2. Keramikgeschirr
3. Geschirr mit abgerundeten Böden
4. Schalen mit einem Bodenmaß von weniger als 12 cm.

8. REINIGUNG UND WARTUNG

1. Trennen Sie die Stromzufuhr und warten Sie, bis die Heizplatte abgekühlt ist. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Induktionskochers kein Benzin, Lösungsmittel oder Produkte, die Schleifmittel enthalten.
3. Das Gerät kann mit Geschirrspülmittel und einem feuchten Tuch gereinigt werden.
4. Mit einem Staubsauger oder Druckluft können Sie Staub und Schmutz aus den Lüftungsöffnungen entfernen.
5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein!

9. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

- **Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden.** Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.

- **Das alte Gerät sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt gebracht werden.** Informationen über die sich in Ihrer unmittelbaren Umgebung befindenden Punkte finden Sie auf der Internetseite oder Informationstafel Ihrer Gemeinde.
- **Elektrische und elektronische Geräte können auch an Servicestellen zurückgelassen werden.** Sollte eine Reparatur wirtschaftlich nicht nachvollziehbar oder technisch unmöglich sein, ist der Servicedienst dazu verpflichtet, das Gerät kostenlos entgegenzunehmen.
- **Sie können verbrauchte Geräte auch bequem von Zuhause aus übergeben.** Sollten Sie keine Zeit oder keine Möglichkeit haben, Ihr Gerät zum entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, können Sie sich diesbezüglich an eine spezialisierte Dienstleistungsfirma wenden und die Abholung arrangieren.

Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird.

10. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie. Keiner Garantie unterliegen auch Beschädigungen, die Folge der Witterungsverhältnisse wie Entladungen in der Atmosphäre, Wechsel von Versorgungsspannung, unsachgemäße Einstellung von Werten für die elektrische Versorgungsspannung, Stromversorgung an einer falschen Steckdose, mechanische, thermische, chemische Beschädigungen des Geräts und dadurch entstandene Mängel, sind.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.

Thank you for your purchase of a Stalgast product. Before use please familiarize yourself in detail with the following instruction manual. Copying of the following manual without the consent of the manufacturer is prohibited. Images and drawings are of illustrative character and may differ from the purchased product.

Attention: This manual should be kept in a safe place accessible for personnel. The manufacturer reserves the right to change the technical characteristics of the product without any notice.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper operation and misuse may cause serious damage to the unit or injury to persons.
- The device must only be used for the purpose for which it was designed.
- The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by improper handling and use of the device.
- During use, protect the device and the power cord plug from contact with water or other liquids. In the event that the device inadvertently falls into water, unplug it immediately and have the device checked by a specialist.

Failure to follow these instructions could result in life-threatening injuries.

- Never open the housing of the device yourself.
- Do not insert any objects into the housing of the unit.
- Do not touch the power cord plug with wet hands.
- Regularly check the condition of the plug and the cable. If you detect damage to the plug or cable, have it repaired by a specialized repair facility.
- If the device falls or is otherwise damaged, always have it inspected and possibly repaired at a specialized repair facility before further use.
- Never repair the unit yourself - doing so may endanger your life.
- Protect the power cord from contact with sharp or hot objects and keep it away from open flames. If you want to disconnect the device from a contact, always grasp the plug, never pull on the cable.
- Secure the cable (or extension cord) so that no one mistakenly pulls it out of contact or trips over it.
- Check the functioning of the device during use.
- Do not allow minors or persons without sufficient experience and knowledge to operate the device. The above-mentioned persons may only operate the device under the supervision of a person responsible for safety.
- If the device is not currently in use or is being cleaned, always disconnect it from the power source by pulling the plug.
- Note : If the power cord plug is connected to a contact, the device remains live at all times.
- Turn the appliance off before you pull the plug out of the socket.
- Never pull the unit by the power cord.

2. SAFETY CONDITIONS

- Do not pull the plug immediately after the appliance is finished, 15 seconds are necessary for the stove to cool down.
- Do not move or shift the stove while a pot, pan, etc. is on it.
- Do not place metal objects such as knives, forks, spoons, lids, cans and aluminum foil, etc. on top of the stove.
- Do not place flammable materials such as paper between the hob and the cooker.
- Do not touch the appliance hotplate immediately after operation. The appliance plate will be hot!
- Do not place the stove near magnetic field sensitive devices such as radios, televisions, credit cards. (Their operation may be affected).
- Do not block the ventilation openings of the device. Lack of ventilation may result in damage to the device.
- If the disc surface is damaged, turn off the unit and return it for repair immediately.
- Do not place the unit on carpet or other flammable material.
- Do not heat up empty pots to avoid burning them.
- Do not use the stove near fire or water sources.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage	230 V ~ 50 Hz
Power	500-2000 W
Dimensions	~ 298x362x65 mm

3.1. Device Description:

- operation with set temperature 60-240°C (regulation in steps of 20°C)
- bottom diameter of the used dishes Ø 120 - Ø 220 mm
- protection against overheating
- use pots and pans suitable for induction cooking
- ceramic worktop
- induction coils switch on when the cookware is placed in the cooker and switch off when the cookware is removed
- heat is generated directly in the bottom of the pot
- Extended Cooling System: allows the fans to run when the appliance is finished and switched off, thus ensuring that the stove can cool down quickly. For this reason, do not disconnect the appliance from the power supply until 5 to 10 minutes after use.

4. MONTAGES

4.1. Installation to power sources

The device should be connected to an electrical power source using the plug. The socket outlet should be earthed and have the residual current protection.

4.2. Device placement

Place the unit on a level and stable surface. Install the device in a location that provides sufficient space around it. Keep a distance of at least 10 cm from other equipment, walls, etc.

5. CONTROL PANEL



6. OPERATING THE DEVICE

1. Place the stove on a flat surface in a well-ventilated area. Do not place the stove on metal surfaces or near heat or fire sources.
2. Plug the unit's plug into a power outlet.
3. When the power is turned on, the blue „POWER” indicator light will illuminate. This means that the unit is ready for operation.
4. Place the cooker in the center of the glass plate. Use only standard size pots as described in the „SELECTING THE COOKING VESSELS” section.
5. Using the knob located on the right side of the control panel, set the desired operating temperature.
6. When finished working on the appliance, turn the knob as far to the left as possible and disconnect the stove from the power supply.

7. ADDITIONAL INFORMATION

7.1. Cookware that can be used on induction stoves:

- steels
- cast iron
- enamelled iron
- stainless steel marked with the symbol

Dishes should have a flat bottom between 12 and 22 cm.

7.2. Cookware that cannot be used on induction stoves:

The following cookware cannot be used on an induction stove:

1. Dishes made of:
 - heat-resistant glass
 - copper
 - aluminum
2. ceramic utensils
3. dishes with rounded bottoms
4. dishes with a bottom dimension of less than 12 cm.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect the electrical supply and allow the hotplate to cool. Clean the appliance after each use.
2. Do not use gasoline, solvent, products containing abrasives to clean the induction stove.
3. The unit can be cleaned with dishwashing liquid and a damp cloth.
4. You can use a vacuum cleaner or compressed air to remove dust and dirt from the vents.
5. Do not immerse the device in water!

9. DISPOSAL OF THE OLD APPLIANCE

Information for users on the rules concerning proper disposal of electrical and electronic equipment at the end of its life.

- **Leave your old equipment in the shop where you purchase a new appliance.** Each store is obliged to accept old equipment free of charge if you buy there the new equipment of the same type and in the same quantity. The only condition is to deliver the old equipment to the store at your expense.
- **Dispose of your old equipment at a collection point.** Information about the location of the nearest collection point can be found on the local website or the notice board of the municipal office.
- **Leave the equipment at a service point.** If the repair of the equipment is unprofitable or impossible for technical reasons, the service is obliged to accept this appliance free of charge.
- **Return the used equipment at the end of its life without leaving your home.** If you do not have the time or ability to deliver your equipment to the collection point, you can use the services of specialized companies.

Remember! Do not dispose of used equipment together with regular waste. An illegal or incorrect disposal of the product will lead to high penalties being imposed.



The symbol of the crossed-out waste bin on the product, its packaging or the instruction manual means that the product should not be disposed of to normal waste bins. The user is obliged to hand over the used equipment to a designated collection point for proper processing.

10. WARRANTY

The seller shall be liable under the warranty or guarantee.

In case of damage resulting from the formation of lime scale deposits in the device, it is not subject to repair under the warranty. The warranty does not cover damages caused by external forces such as lightning, changes in supply voltage, incorrect setting of the voltage value, supply from an inadequate power outlet, mechanical, thermal, chemical damages to the equipment and the defects caused by them.

Warranty exchange does not cover such elements as: light bulbs, rubber components, heating elements damaged by lime scale, screws and elements undergoing natural wear, e.g. burners, rubber seals and all kinds of mechanically damaged elements



Stalgast Sp. z o.o.
Plac Konesera 9, Budynek O, 03-736 Warszawa
tel.: 22 517 15 75 fax: 22 517 15 77
www.stalgast.com email: stalgast@stalgast.com

• DE •
Stalgast GmbH
Konsul-Smidt-Str. 76 a
28217 Bremen
Tel.: +49 421 9898066-1
stalgast@stalgast.de
www.stalgast.de

• EN •
Tel.: +48 22 509 30 77
export@stalgast.com
www.stalgast.eu

• FR • ES •
Tel.: +48 22 509 30 55
export@stalgast.com
www.stalgast.eu